


Dansk Armeniermission
c/o Torvet Katrinebjergvej 75, 8200 Aarhus N

CVR-nr. 57 66 13 13

Årsrapport

2017

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på foreningens bestyrelsesmøde den



Dirigent

Indholdsfortegnelse

| | <u>Side</u> |
|--|--------------------|
| Påtegninger | |
| Ledelsespåtegning | 1 |
| Den uafhængige revisors revisionspåtegning | 2 |
| Ledelsesberetning | |
| Foreningsoplysninger | 5 |
| Ledelsesberetning | 6 |
| Årsregnskab 1. januar - 31. december 2017 | |
| Anvendt regnskabspraksis | 7 |
| Resultatopgørelse | 10 |
| Balance | 11 |
| Noter | 13 |

Ledelsespåtegning

Bestyrelse og forretningsfører har dags dato aflagt årsrapporten for 2017 for Dansk Armeniermission.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med forenings vedtægter og årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

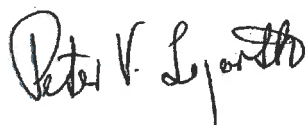
Aarhus N, den 5. april 2018

Forretningsfører


Walther Plauborg Hansen

Bestyrelse


René Vejen Jensen
Formand


Peter V. Legarth
Næstformand

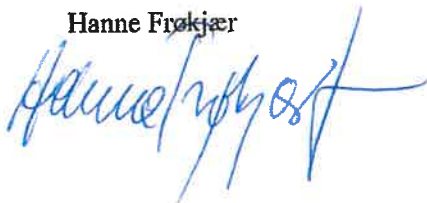

Peder Andreasen
Kasserer


Ingrid Bjerre


Mikkel Bandak


Oline Kobbersmed

Hanne Frøkjær




Merete Bandak


Michael Thomsen

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til bestyrelsen i Dansk Armeniermission

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Dansk Armeniermission for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter forenings vedtægter og årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 i overensstemmelse med forenings vedtægter og årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere fonden, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugere træffer på grundlag af årsregnskabet.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at fonden ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Aarhus, den 5. april 2018

BRANDT

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 25 49 21 45



Hans Peter Roug
statsautoriseret revisor
MNE-nr. 33683

Foreningsoplysninger

Fonden

Dansk Armeniermission
c/o Torvet Katrinebjergvej 75
8200 Aarhus N

Hjemmeside: www.armenien.dk

CVR-nr.: 57 66 13 13

Stiftet: 1. april 1964

Hjemsted: Århus

Regnskabsår: 1. januar - 31. december

Bestyrelse

René Vejen Jensen, Formand
Peter V. Legarth, Næstformand
Peder Andreasen, Kasserer
Ingrid Bjerre
Mikkel Bandak
Oline Kobbersmed
Hanne Frøkjær
Merete Bandak
Michael Thomsen

Forretningsfører

Walther Plauborg Hansen

Revision

BRANDT, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Søren Frichs Vej 36 L
8230 Åbyhøj

Ledelsesberetning

Fondens væsentligste aktiviteter

Dansk Armeniermission er en folkekirkelig forening som primært arbejder i den tidligere sovjetrepublik Armenien, men også støtter armeniere i Libanon og Grækenland.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets nettoomsætning udgør 664.352 kr. mod 463.602 kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 296.021 kr. mod -265.951 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Dansk Armeniermission er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse A-virksomhed med de tilpasninger, der følger af, at der er tale om en forening.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde fonden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå fonden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver og andre ikke-monetære aktiver, der er købt i fremmed valuta og som ikke anses for at være investeringsaktiver måles til kursen på transaktionsdagen.

Resultatopgørelsen

Indtægter

Den Danske Israelsmission er godkendt til at modtage gaver efter ligningslovens § 8 A og § 12 stk. 3. Indtægter er specificeret efter disse af hensyn til rapportering til SKAT og de pålagte kontrolopgaver.

Anvendt regnskabspraksis

Omkostninger

Omkostninger henføres til resultatopgørelsen for det år, omkostningen vedrører.

Omkostninger vedrørende grunde og bygninger

Omkostninger vedrørende grunde og bygninger indeholder omkostninger vedrørende drift af ejendomme, reparations- og vedligeholdelsesomkostninger, skatter, afgifter og andre omkostninger.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i væsentlige bestanddele, der afskrives hver for sig, hvor brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

| | |
|-----------|-------|
| Bygninger | 50 år |
|-----------|-------|

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Anvendt regnskabspraksis

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

| <u>Note</u> | <u>2017</u> | <u>2016</u> |
|---|-----------------------|------------------------|
| 1 Indtægter | 664.352 | 463.602 |
| 2 Administration | -51.608 | -44.424 |
| 3 Udearbejde | -508.856 | -588.090 |
| 5 PR | -43.902 | -81.195 |
| Fortjeneste ved salg af ejendom | 242.101 | 0 |
| Afskrivninger bygninger | -6.066 | -15.844 |
| Årets resultat | <u>296.021</u> | <u>-265.951</u> |
| Forslag til resultatdisponering: | | |
| Overføres til overført resultat | 296.021 | 0 |
| Disponeret fra overført resultat | <u>0</u> | <u>-265.951</u> |
| Disponeret i alt | <u>296.021</u> | <u>-265.951</u> |

Balance 31. december

| Aktiver | | <u>2017</u> | <u>2016</u> |
|--------------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| <u>Note</u> | | | |
| Anlægsaktiver | | | |
| 6 | Bygninger | 600.474 | 203.342 |
| | Materielle anlægsaktiver i alt | <u>600.474</u> | <u>203.342</u> |
| | Anlægsaktiver i alt | <u>600.474</u> | <u>203.342</u> |
| Omsætningsaktiver | | | |
| | Andre tilgodehavender | 17.750 | 0 |
| | Periodeafgrænsningsposter | <u>0</u> | <u>27.570</u> |
| | Tilgodehavender i alt | <u>17.750</u> | <u>27.570</u> |
| 7 | Likvide beholdninger | <u>549.712</u> | <u>457.233</u> |
| | Omsætningsaktiver i alt | <u>567.462</u> | <u>484.803</u> |
| | Aktiver i alt | <u>1.167.936</u> | <u>688.145</u> |

Balance 31. december

| Passiver | | | |
|---------------------------|--|------------------|----------------|
| <u>Note</u> | | <u>2017</u> | <u>2016</u> |
| Egenkapital | | | |
| 8 | Overført resultat | 928.129 | 632.108 |
| | Egenkapital i alt | 928.129 | 632.108 |
| Gældsforpligtelser | | | |
| 9 | Rentefrie lån | 173.000 | 30.000 |
| | Langfristede gældsforpligtelser i alt | 173.000 | 30.000 |
| | Kortfristet del af langfristet gæld | 28.000 | 4.500 |
| 10 | Leverandører af varer og tjenesteydelser | 38.807 | 21.537 |
| | Kortfristede gældsforpligtelser i alt | 66.807 | 26.037 |
| | Gældsforpligtelser i alt | 239.807 | 56.037 |
| | Passiver i alt | 1.167.936 | 688.145 |

Noter

| | <u>2017</u> | <u>2016</u> |
|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Indtægter | | |
| Gaver § 8 A | 351.266 | 296.755 |
| Gavebreve § 12, stk. 3 | 81.501 | 41.500 |
| Øvrige gaver | <u>109.058</u> | <u>8.707</u> |
| Gaver i alt | <u>541.825</u> | <u>346.962</u> |
| | | |
| Kollekter | 60.966 | 48.938 |
| Høstoffer | 1.981 | 3.064 |
| Møder | <u>6.219</u> | <u>6.252</u> |
| Møder/gudstjenester i alt | <u>69.166</u> | <u>58.254</u> |
| | | |
| Driftstilskud, tips- og lottomidler | <u>53.361</u> | <u>58.386</u> |
| Fonde mv. i alt | <u>53.361</u> | <u>58.386</u> |
| | <u>664.352</u> | <u>463.602</u> |
| | | |
| 2. Administration | | |
| Kontorartikler/porto | 5.269 | 3.430 |
| Gebyrer mv. | 1.796 | 1.591 |
| Bestyrelsesmøder | 2.153 | 6.247 |
| Kontingenter | 6.300 | 3.000 |
| Revisor | 19.150 | 16.250 |
| Diverse | 1.505 | 0 |
| Administration v. MF | <u>15.435</u> | <u>13.906</u> |
| | <u>51.608</u> | <u>44.424</u> |
| | | |
| 3. Udearbejde | | |
| Libanon | 29.861 | 29.694 |
| Armenien | 110.340 | 108.120 |
| Rejser, jf. note 4 | 29.491 | 44.185 |
| Projektudvikling | <u>339.164</u> | <u>406.091</u> |
| | <u>508.856</u> | <u>588.090</u> |

Noter

| | 2017 | 2016 |
|--|----------------|-----------------|
| 4. Rejser | | |
| Rejseudgifter, Libanon | 5.885 | 7.486 |
| Rejseudgifter, Armenien | 20.447 | 24.859 |
| Rejseudgifter, hjemmeophold | 0 | 9.246 |
| Besøg | 0 | 2.594 |
| Lokaleomkostning 5 | 3.159 | 0 |
| | 29.491 | 44.185 |
| 5. PR | | |
| Trykning af blad | 15.979 | 47.882 |
| Porto - blad | 16.248 | 16.538 |
| Tryksager | 0 | 3.750 |
| Annoncering | 11.675 | 10.825 |
| Diverse | 0 | 2.200 |
| | 43.902 | 81.195 |
| | 31/12 2017 | 31/12 2016 |
| 6. Bygninger | | |
| Kostpris 1. januar 2017 | 396.099 | 396.099 |
| Tilgang i årets løb | 606.540 | 0 |
| Afgang i årets løb | -396.099 | 0 |
| Kostpris 31. december 2017 | 606.540 | 396.099 |
| Af- og nedskrivninger 1. januar 2017 | -192.757 | -176.913 |
| Årets af-/nedskrivninger | -6.066 | -15.844 |
| Af-/nedskrivninger, afhændede aktiver | 192.757 | 0 |
| Af- og nedskrivninger 31. december 2017 | -6.066 | -192.757 |
| Regnskabsmæssig værdi 31. december 2017 | 600.474 | 203.342 |
| 7. Likvide beholdninger | | |
| Danske Bank 9007415 | 547.877 | 457.233 |
| Danske Bank 039-57-19785 | 1.835 | 0 |
| | 549.712 | 457.233 |

Noter

| | <u>31/12 2017</u> | <u>31/12 2016</u> |
|---|-----------------------|-----------------------|
| 8. Overført resultat | | |
| Overført resultat 1. januar 2017 | 632.108 | 898.059 |
| Årets overførte overskud eller underskud | <u>296.021</u> | <u>-265.951</u> |
| | <u>928.129</u> | <u>632.108</u> |
| | | |
| 9. Rentefrie lån | | |
| Rentefrie lån i alt | 201.000 | 34.500 |
| Heraf forfalder inden for 1 år | <u>-28.000</u> | <u>-4.500</u> |
| | <u>173.000</u> | <u>30.000</u> |
| | | |
| 10. Leverandører af varer og tjenesteydelser | | |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser | 21.932 | 5.537 |
| Afsat revisor | <u>16.875</u> | <u>16.000</u> |
| | <u>38.807</u> | <u>21.537</u> |